



Verordnung Nr. 567

Ordinanza n. 567

Betreff: ZEITWEILIGEN SCHLIESSUNG der Gemeindefraße in Garn im Bereich ‚Obersthoﬀ‘ bis zum ‚Parkplatz Garner Wetterkreuz‘.

Oggetto: CHIUSURA TEMPORANEA della strada comunale a Caerna tra ‚Obersthoﬀ‘ fino al ‚parcheggio Garner Wetterkreuz‘

Vorausgeschickt, dass der Amateursportverein Feldthurns an folgenden Tagen Trainingsrennen auf der Gemeindefraße Garn im Bereich ‚Obersthoﬀ‘ bis zum ‚Parkplatz Garner Wetterkreuz‘ durchzuführen beabsichtigt: mittwochs (10./ 17. & 24. Juni; 01./ 08./ 15/ 22. & 29. Juli; 05./ 12./ 19. & 26. August; 02. September), jeweils von 17:30 – 19:30 Uhr; maximal bis zu 15 Minuten.

Premesso, che l’associazione sportiva di Velturmo intende eseguire delle gare di allenamento sulla strada comunale a Caerna tra ‚Obersthoﬀ‘ fino al ‚parcheggio Garner Wetterkreuz‘ ai seguenti giorni: mercoledì (10./ 17. & 24. giugno; 01./ 08./ 15/ 22. & 29. luglio; 05./ 12./ 19. & 26. agosto; 02. settembre), ogni volta dalle ore 17:30 fino alle ore 19:30; al massimo fino a 15 minuti.

Nach Feststellung der Notwendigkeit, den betroffenen Abschnitt zeitweilig zu schließen, um die Trainingsrennen zu ermöglichen.

Ravvisata la necessità di chiudere temporanea della strada per rendere possibile l’esecuzione delle gare di allenamento.

Nach Einsicht in den Art. 6 der „Neuen Straßenverkehrsordnung“, genehmigt mit Legislativdekret vom 30.04.1992, Nr. 285.

Visto l’art. 6 del „Nuovo codice della strada“, approvato con decreto legislativo 30.04.1992, n. 285.

Kraft des Artikels 62 des mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol.

Ai sensi dell’articolo 62 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 3 maggio 2018.

v e r f ü g t
DER BÜRGERMEISTER

IL SINDACO
o r d i n a

die **ZEITWEILIGE SCHLIESSUNG** der Gemeindefraße Garn im Bereich ‚Obersthoﬀ‘ bis zum ‚Parkplatz Garner Wetterkreuz‘ **mittwochs** (10./ 17. & 24. Juni; 01./ 08./ 15/ 22. & 29. Juli; 05./ 12./ 19. & 26. August; 02. September), jeweils von **17:30 – 19:30 Uhr**; maximal **bis zu 15 Minuten**.

la **CHIUSURA TEMPORANEA** della strada comunale a Caerna tra ‚Obersthoﬀ‘ fino al ‚parcheggio Garner Wetterkreuz‘ **mercoledì** (10./ 17. & 24. giugno; 01./ 08./ 15/ 22. & 29. luglio; 05./ 12./ 19. & 26. agosto; 02. settembre), ogni volta dalle **ore 17:30 fino alle ore 19:30**; al massimo **fino a 15 minuti**.

Eine örtliche Umleitung besteht.

Una deviazione locale viene garantita.

Die Beschilderung gemäß Straßenkodex geht zu Lasten des Antragstellers.

La segnaletica secondo il codice stradale è a carico del richiedente.

Die Organe der öffentlichen Sicherheit sind beauftragt, die Einhaltung der vorliegenden Verordnung zu überwachen.

Gli organi di pubblica sicurezza sono incaricati di vigilare sull’osservanza della presente ordinanza.

Feldthurns/Velturmo, 11.05.2026

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO
DELUEG Patrick
-digital unterzeichnet / firmato digitalmente-